



Distr.: General
6 June 2018

Russian
Original: English



**Программа Организации
Объединенных Наций по
окружающей среде**

Тридцатое Совещание Сторон Монреальского протокола
по веществам, разрушающим озоновый слой

Кито, 5-9 ноября 2018 года

Пункт 3 предварительной повестки дня подготовительного сегмента**

Бюджет Целевого фонда для Монреальского протокола и финансовые отчеты

**Финансовый отчет о целевых фондах Венской конвенции и
Монреальского протокола за 2017 финансовый год**

Записка секретариата

I. Введение

1. Информация, содержащаяся в настоящей записке, традиционно была представлена в добавлении к записке секретариата о предлагаемом пересмотре утвержденного бюджета на конкретный год и предлагаемых бюджетов на следующие два года.

2. В настоящей записке финансовые сведения, относящиеся к 2017 финансовому году, сведены следующим образом:

а) в разделе II представлены заверенные финансовые ведомости целевых фондов Венской конвенции об охране озонового слоя и Монреальского протокола по веществам, разрушающим озоновый слой, и представлены сведения о балансе наличных средств и резервах¹ и остатках средств² по обоим фондам;

б) в разделе III представлена заверенная финансовая ведомость по целевым взносам в поддержку деятельности секретариата по озону, а в приложении IV к настоящей записке изложен перечень целевых взносов в разбивке по донорам и целям;

в) в разделе IV представлен отчет об исполнении бюджета по целевым фондам Венской конвенции и Монреальского протокола, который содержится в приложении V к настоящей записке, и приводится информация об освоении бюджетных средств.

3. Настоящую записку следует рассматривать совместно с предлагаемым пересмотром утвержденного бюджета на 2018 год и предлагаемых бюджетов на 2019 и 2020 годы для Целевого фонда Монреальского протокола (UNEP/OzL.Pro.30/4) и ориентировочным финансовым отчетом о состоянии целевых фондов Венской конвенции и Монреальского протокола на 2018 финансовый год по состоянию на 30 апреля 2018 года (UNEP/OzL.Pro.WG.1/40/INF/1).

* Переиздан по техническим причинам 17 августа 2018 года.

** UNEP/OzL.Pro.30/1.

¹ Размер резервов эквивалентен 15 процентам предлагаемого бюджета, и они выделяются в наличной форме для покрытия заключительных обязательств в случае закрытия Фонда.

² Остаток средств рассчитывается как размер совокупных активов за вычетом всех обязательств. Он включает в себя денежные средства, неуплаченные взносы и другие накопленные активы и обязательства.

4. С последним финансовым отчетом и проверенными ревизорами финансовыми ведомостями Фонда Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде, а также докладом Комиссии ревизоров за год, закончившийся 31 декабря 2017 года, можно будет ознакомиться по ссылке: <http://www.un.org/en/auditors/board/auditors-reports.shtml>.
5. В тексте и в таблицах в настоящем отчете «доллары» означают доллары Соединенных Штатов Америки, если не указано иное.

II. Заверенные финансовые ведомости целевых фондов для Венской конвенции и Монреальского протокола

6. В приложении I приведены заверенные финансовые ведомости целевых фондов для Венской конвенции и Монреальского протокола за 2017 финансовый год.
7. В пункте 12 решения XI/3 и пункте 11 решения XXIX/24, принятых на совместном одиннадцатом совещании Конференции Сторон Венской конвенции и двадцать девятом Совещании Сторон Монреальского протокола, Стороны просили секретариат указывать в будущих финансовых докладах Целевого фонда Монреальского протокола суммы наличных денежных средств в разделе «Общая сумма резервов и остатка средств на счетах Фонда», в дополнение к взносам, которые пока не были получены.

Резервы, остаток средств и остаток денежных средств

1. Целевой фонд Венской конвенции

8. Общая сумма резервов и остатков средств в конце 2017 года составила 1 828 107 долл. Сведения об изменении сумм резервов и остатков средств с 2010 года по 2020 год (на 2018-2020 годы указаны прогнозные величины) приводятся в таблице 1 приложения II.
9. Остаток денежных средств на конец 2017 года составил 1 461 341 долл. Изменение остатка денежных средств с 2007 года по 2020 год (на 2018-2020 годы указаны прогнозные величины) показано на рисунке 1 приложения II.
10. В предлагаемом пересмотренном варианте утвержденного бюджета на 2017 год и предлагаемых бюджетов на 2018, 2019 и 2020 годы Целевого фонда Венской конвенции (UNEP/OzL.Conv.11/4) прогнозируемый остаток денежных средств на конец 2017 года составлял 860 855 долл.; однако фактический остаток составил 1 461 341 долл. Основными причинами расхождения между прогнозируемой и фактической суммой являются:
 - а) коэффициент освоения бюджетных средств, составивший 74 процента (см. пункт 23 ниже);
 - б) получение взносов на 201 864 долл. больше прогнозируемой суммы, составившей 603 000 долл., ввиду того что несколько стран выплатили свои задолженности по взносам за предыдущие годы. Общий объем взносов, полученных в 2017 году, составил 804 864 долл., из которых 395 524 долл. представляют собой взносы за предыдущие годы, 405 146 долл. – за 2017 год и 4194 долл. – за 2018 год.
11. По состоянию на 31 декабря 2017 года сальдо по неуплаченным взносам в Целевой фонд Венской конвенции составляло 639 771 долл.

2. Целевой фонд Монреальского протокола

12. Общая сумма резервов и остатков средств в конце 2017 года составила 7 944 967 долл. Сведения об изменении сумм резервов и остатков средств с 2010 года по 2018 год (на 2018 год указаны прогнозные величины) приводятся в таблице 2 приложения II.
13. Остаток денежных средств на конец 2017 года составил 5 296 701 долл. Изменение остатка денежных средств с 2010 года по 2018 год (на 2018 год указаны прогнозные величины) показано на рисунке 2 приложения II.
14. В предлагаемом пересмотренном варианте утвержденного бюджета на 2017 год и предлагаемых бюджетов на 2018 и 2019 годы Целевого фонда Монреальского протокола (UNEP/OzL.Pro.29/4) прогнозируемый остаток денежных средств на конец 2017 года составлял 2 473 763 долл., однако фактический остаток составил 5 296 701 долл. Основными причинами расхождения между прогнозируемой и фактической суммой являются:
 - а) коэффициент освоения бюджетных средств, составивший 65 процентов (см. пункт 24 ниже);

б) получение взносов на 951 957 долл. больше прогнозируемой суммы, составлявшей 5 097 032 долл., ввиду того что несколько стран выплатили свои задолженности по взносам за предыдущие годы. Общий объем взносов, полученных в 2017 году, составил 6 048 989 долл., из которых 2 695 303 долл. представляют собой взносы за предыдущие годы, 3 334 687 долл. – за 2017 год и 18 999 долл. – за 2018 год.

15. По состоянию на 31 декабря 2017 года сальдо по неуплаченным взносам в Целевой фонд Монреальского протокола составляло 2 985 285 долл.

16. Секретариат хотел бы выразить искреннюю благодарность и с признательностью отметить предпринимаемые Сторонами усилия по погашению задолженностей перед обоими целевыми фондами.

III. Заверенные финансовые ведомости в отношении целевых взносов в поддержку деятельности секретариата по озону

17. В приложении III к настоящей записке содержатся заверенные финансовые ведомости в отношении целевых взносов в поддержку деятельности секретариата по озону за 2017 финансовый год.

18. Секретариат выражает искреннюю благодарность и отмечает важность целевых взносов в поддержку деятельности секретариата по озону, внесенных Сторонами в 2017 году. Расшифровка целевых взносов приводится в приложении IV.

19. Общая полученная сумма составила 659 961 долл., из которых 187 321 долл. предназначено для покрытия расходов на организацию принимающей страной совместного одиннадцатого совещания Конференции Сторон Венской конвенции и двадцать девятого Совещания Сторон Монреальского протокола, 103 120 долл. – для оплаты поездок участников совещания из Сторон, действующих в рамках пункта 1 статьи 5 (Сторон, действующих в рамках статьи 5), на совещания в рамках Монреальского протокола, 186 766 долл. – для организации работы групп по оценке, 182 754 долл. – для организации кампании по информированию общественности о тридцатой годовщине Монреальского протокола и празднования Международного дня охраны озонового слоя и частичной оплаты организации семинара-практикума по стандартам безопасности.

IV. Отчеты об исполнении бюджета целевых фондов Венской конвенции и Монреальского протокола

20. В приложении V представлен отчет об исполнении бюджета по целевым фондам Венской конвенции и Монреальского протокола, охватывающий все фактические расходы и обязательства в отношении утвержденных бюджетов.

21. В пункте 1 решения XI/3 и пункте 1 решения XXIX/24, принятых на совместном одиннадцатом совещании Конференции Сторон Венской конвенции и двадцать девятым Совещанием Сторон Монреальского протокола, Стороны просили секретариат направить 50 процентов от взноса Канады, именуемого «Взнос на нужды организации совместных двадцать девятого Совещания Сторон Монреальского протокола и одиннадцатого совещания Конференции Сторон Венской конвенции», в Целевой фонд Венской конвенции, а 50 процентов – в Целевой фонд Монреальского протокола. Фактическая сумма полученного взноса составила 187 321 долл. Секретариат подтверждает, что запрашиваемая сумма была выделена.

22. Бюджетные ассигнования на 2017 год для покрытия расходов на вспомогательное обслуживание программ составили 622 000 долл., что включает избыточное ассигнование в размере 136 656 долл. из-за технической ошибки в системе планирования ресурсов предприятия «Умоджа», где вместо установленной ставки 13 процентов для расчета расходов на вспомогательное обслуживание программ целевых фондов использовалась средняя эффективная ставка 16 процентов. Освоенная часть этих ассигнований составила 517 810 долл. (83 процента). Расходы по персоналу, начисленные в связи с этими бюджетными ассигнованиями, составили 497 969 долл.

23. Показатель освоения бюджетных средств Целевого фонда Венской конвенции составил 74 процента, главным образом ввиду следующих факторов:

а) экономии в размере 105 744 долл. в связи с расходами по персоналу главным образом в результате того, что расходы на должности административного персонала

покрываются за счет бюджетных ассигнований по линии расходов на вспомогательное обслуживание программ Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде. Как было указано в пункте 22, сумма, ассигнованная по линии расходов на вспомогательное обслуживание программ в 2017 году, была необычно большой, что позволило покрыть большой объем расходов на административный персонал;

b) экономии в размере 100 377 долл. по статье расходов на организацию совместного одиннадцатого совещания Конференции Сторон Венской конвенции и двадцать девятого Совещания Сторон Монреальского протокола, главным образом благодаря взносу правительства Канады на проведение у себя этого совещания, а также экономии по другим статьям операционных расходов.

24. Показатель освоения бюджетных средств Целевого фонда Монреальского протокола составил 65 процентов, главным образом ввиду следующих факторов:

a) экономии в размере 444 945 долл. в связи с расходами по персоналу главным образом в результате того, что расходы на административный персонал покрываются за счет бюджетных ассигнований по линии расходов на вспомогательное обслуживание программ Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде, которые, как указано в пункте 22, были необычно большими;

b) экономии в размере 46 293 долл. в связи с расходами на организацию тридцать девятого совещания Рабочей группы открытого состава Сторон Монреальского протокола. Сумма 676 000 долл. была запланирована исходя из того, что совещание Рабочей группы открытого состава продлится пять дней, тогда как на сессии в июле 2017 года состоялся однодневный семинар без устного перевода без составления доклада и четырехдневное совещание Рабочей группы открытого состава;

c) экономии в размере 89 961 долл. в связи с проведением совместного одиннадцатого совещания Конференции Сторон Венской конвенции и двадцать девятого Совещания Сторон Монреальского протокола, главным образом благодаря взносу правительства Канады на проведение у себя этого совещания;


d) экономии в размере 371 971 долл. на покрытие путевых расходов участников совещаний Монреальского протокола из Сторон, действующих в рамках статьи 5, в связи с целевым финансированием, полученным от Норвегии, Финляндии и Швеции. Кроме того, в 2016 году Европейский союз выделил 130 200 евро для поддержки развивающихся стран в рамках работы по гидрофторуглеродам (ГФУ); однако эти средства были задействованы только в 2017 году;

e) экономии в размере 90 000 долл. в связи с кампанией по случаю Международного дня охраны озонового слоя за счет целевых средств, полученных от правительства Канады на эти цели (см. приложение IV), и экономии средств по другим операционным статьям расходов.


Приложение I

Заверенные финансовые ведомости целевых фондов Венской конвенции и Монреальского протокола за 2017 финансовый год

A. Заверенные финансовые ведомости Целевого фонда Венской конвенции

Trust Fund for the Vienna Convention for the Protection of the Ozone Layer (Fund code:VCL)	
I. Interim Statement of Financial Performance for the year ended 31 December 2017 (United States Dollars)	
	Total 2017
Revenue	
Assessed Contributions	603,000
Other Revenue	2,378
Investment Revenue	17,453
Total Revenue	622,831
Expenses	
Employee salaries allowances and benefits	448,509
Non-employee compensation and allowances	894
Grants and other transfers	(3,170)
Supplies and consumables	718
Travel	83,150
Other operating expenses	137,851
Programme support expenses	94,115
Total expenses	762,067
Surplus/(deficit) for the period	(139,236)
II. Interim Statement of Financial Position as at 31 December 2017 (United States Dollars)	
	Total 2017
Current Assets	
Cash and Cash equivalents	115,062
Investments	1,024,656
Assessed contributions receivable	376,189
Advance Transfers	9,924
Other assets	30,199
Total Current Assets	1,556,030
Non-Current Assets	
Investments	321,623
Total Non-Current Assets	321,623
Total Assets	1,877,653
Current Liabilities	
Accounts payable and accrued liabilities	18,488
Advance receipts	12,652
Employee benefits liabilities	18,406
Total Current Liabilities	49,546
Non Current Liabilities	-
Total Liabilities	49,546
Net of Total Assets and Total Liabilities	1,828,107
Net Assets:	
Accumulated surpluses/ (deficits) - unrestricted	1,709,882
Reserves	118,225
Total Net Assets	1,828,107
III. Interim Statement of Changes in Net Assets for the year ended 31 December 2017 (United States Dollars)	
	Total 2017
Net Assets at the Beginning of the Period	1,967,343
Surplus/(deficit) for the period	(139,236)
Total Net Assets at the End of the Period	1,828,107
 Annette Waweru Chief Budget and Financial ACCOUNTS SECTION Mandate Service BUDGET AND FINANCIAL MANAGEMENT SERVICE, UNON	
	30/04/2018

В. Заверенные финансовые ведомости Целевого фонда Монреальского протокола

Trust Fund for the Montreal Protocol on Substances that Deplete the Ozone Layer (Fund code:MPL)	
I. Interim Statement of Financial Performance for the year ended 31 December 2017 (United States Dollars)	
	Total 2017
Revenue	
Assessed Contributions	5,756,633
Other Revenue	3,430
Investment Revenue	23,280
Total Revenue	5,783,343
Expenses	
Employee salaries allowances and benefits	1,027,843
Non-employee compensation and allowances	91,367
Grants and other transfers	35,000
Supplies and consumables	1,930
Travel	597,411
Other operating expenses	25,308
Other expenses	1,613
Programme support expenses	231,484
Total expenses	2,011,956
Surplus/(deficit) for the period	3,771,387
II. Interim Statement of Financial Position as at 31 December 2017 (United States Dollars)	
	Total 2017
Current Assets	
Cash and Cash equivalents	417,201
Investments	3,713,797
Assessed contributions receivable	2,672,633
Other receivables	13,540
Advance Transfers	7,750
Other assets	63,229
Total Current Assets	6,888,150
Non-Current Assets	
Investments	1,165,703
Total Non-Current Assets	1,165,703
Total Assets	8,053,853
Current Liabilities	
Accounts payable and accrued liabilities	75,515
Advance receipts	19,071
Employee benefits liabilities	14,300
Total Current Liabilities	108,886
Non Current Liabilities	-
Total Liabilities	108,886
Net of Total Assets and Total Liabilities	7,944,967
Net Assets:	
Accumulated surpluses/ (deficits) - unrestricted	6,929,143
Reserves	1,015,824
Total Net Assets	7,944,967
III. Interim Statement of Changes in Net Assets for the year ended 31 December 2017 (United States Dollars)	
	Total 2017
Net Assets at the Beginning of the Period	4,173,580
Surplus/(deficit) for the period	3,771,387
Total Net Assets at the End of the Period	7,944,967
 Annette Waweru ACU Chief, Budget and Financial ACCOUNTS SECTION Management Service BUDGET AND FINANCIAL MANAGEMENT SERVICE, UNON	
	30/04/2018

Приложение II

Изменение сумм резервов, остатков средств и остатков денежных средств в целевых фондах Венской конвенции и Монреальского протокола

Таблица 1

Изменение сумм резервов и остатков средств в Целевом фонде Венской конвенции с 2010 года по 2020 год

(в тыс. долл. США)

	2010 г.	2011 г.	2012 г.	2013 г.	2014 г.	2015 г.	2016 г.	2017 г.	2018 г.	2019 г.	2020 г.
	<i>СУСООН</i>	<i>СУСООН</i>	<i>СУСООН</i>	<i>СУСООН</i>	<i>МСУГС</i>	<i>МСУГС</i>	<i>МСУГС</i>	<i>МСУГС</i>	<i>МСУГС</i>	<i>МСУГС</i>	<i>МСУГС</i>
	<i>Факт.</i>	<i>Факт.</i>	<i>Факт.</i>	<i>Факт.</i>	<i>Факт.</i>	<i>Факт.</i>	<i>Факт.</i>	<i>Факт.</i>	<i>Прогн.</i>	<i>Прогн.</i>	<i>Прогн.</i>
Накопленный профицит – начало года	3 092	3 085	2 526	2 779	3 016	2 007	1 879	1 861	1 710	1 655	1 717
Корректировка по МСУГС	–	–	–	–	(384)	–	–	–	–	–	–
Ожидаемые взносы	603	605	603	603	603	603	603	603	733	863	986
Проценты/разные поступления	40	36	145	15	29	5	12	20	–	–	–
Расходы	(650)	(1 199)	(492)	(515)	(1 151)	(736)	(633)	(762)	(788)	(801)	(1 370)
Корректировка резерва/остатка средств	–	–	(3)	134	–	–	–	(12)	–	–	–
Остаток средств – конец периода	3 085	2 527	2 779	3 016	2 113	1 879	1 861	1 710	1 655	1 717	1 333
Уставной финансовый резерв (15 процентов предлагаемого бюджета)	–	–	–	–	–	106	106	118	118	118	118
Резервы и остатки средств	3 085	2 527	2 779	3 016	2 113	1 985	1 967	1 828	1 773	1 835	1 451

Рисунок 1
Изменение сумм остатков денежных средств в Целевом фонде Венской конвенции с 2007 года по 2020 год
 (в тыс. долл. США)



Год	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020
Остаток денежных средств	3 134	2 475	2 810	1 624	2 090	2 330	2 177	1 964	1 593	1 567	1 461	1 406	1 468	1 084

Таблица 2
Изменение сумм резервов и остатков средств в Целевом фонде Монреальского протокола с 2010 года по 2018 год
 (в тыс. долл. США)

Целевой фонд Монреальского протокола	2010 г.	2011 г.	2012 г.	2013 г.	2014 г.	2015 г.	2016 г.	2017 г.	2018 г.
	СУСООН Факт.	СУСООН Факт.	СУСООН Факт.	СУСООН Факт.	МСУГС Факт.	МСУГС Факт.	МСУГС Факт.	МСУГС Факт.	МСУГС Прогн.
Накопленный профицит: начало года	7 421	7 217	7 230	7 058	7 531	5 603	3 943	3 159	6 930
Корректировка по МСУГС	—	—	—	—	(1 469)	—	—	—	—
Взносы	4 277	4 277	4 277	4 277	4 277	4 277	4 277	5 757	5 546
Проценты/ разные поступления	142	55	51	16	47	6	18	26	26
Расходы	(4 623)	(4 319)	(4 500)	(4 198)	(4 783)	(5 665)	(5 019)	(2 012)	(5 327)
Корректировка резерва/ остатка средств	—	—	—	378	—	(278)	(60)	—	—
Остаток средств: конец периода	7 217	7 230	7 058	7 531	5 603	3 943	3 159	6 930	7 175
Уставной финансовый резерв (15 процентов бюджета)	678	678	678	678	678	955	1 015	1 015	832
Резервы и остатки средств	7 895	7 908	7 736	8 209	6 281	4 898	4 174	7 945	8 007


Рисунок 2
Изменение сумм остатков денежных средств в Целевом фонде Монреальского протокола с 2007 года по 2018 год
 (в тыс. долл. США)



Год	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018
Денежные средства	4 147	6 053	6 107	3 463	4 491	4 595	3 956	4 028	2 057	2 487	5 297	5 516

Приложение III

Заверенные финансовые ведомости в отношении целевых взносов в поддержку деятельности секретариата по озону за 2017 финансовый год

Support of the Activities of the OZONE Secretariat (Fund code:QO1)	
I. Interim Statement of Financial Performance for the year ended 31 December 2017 (United States Dollars)	
	Total 2017
Revenue	
Voluntary Contributions	1,073,798
Investment Revenue	8,081
Total Revenue	1,081,879
Expenses	
Employee salaries allowances and benefits	80,806
Non-employee compensation and allowances	147,058
Grants and other transfers	128,126
Travel	233,708
Other operating expenses	290,355
Programme support expenses	64,426
Total expenses	944,479
Surplus/(deficit) for the period	137,400
II. Interim Statement of Financial Position as at 31 December 2017 (United States Dollars)	
	Total 2017
Current Assets	
Cash and Cash equivalents	18,096
Investments	161,150
Voluntary contributions receivable	251,372
Other assets	1,944
Total Current Assets	432,562
Non-Current Assets	
Investments	50,583
Total Non-Current Assets	50,583
Total Assets	483,145
Current Liabilities	
Accounts payable and accrued liabilities	95,872
Employee benefits liabilities	42
Other liabilities	138,824
Total Current Liabilities	234,738
Non Current Liabilities	-
Total Liabilities	234,738
Net of Total Assets and Total Liabilities	248,407
Net Assets:	
Accumulated surpluses/ (deficits) - unrestricted	248,407
Total Net Assets	248,407
III. Interim Statement of Changes in Net Assets for the year ended 31 December 2017 (United States Dollars)	
	Total 2017
Net Assets at the Beginning of the Period	111,007
Surplus/(deficit) for the period	137,400
Total Net Assets at the End of the Period	248,407
 United Nations Nairobi ACCOUNTS SECTION Budget and Finance BUDGET AND FINANCIAL MANAGEMENT SERVICE, UNON	
	30/04/2018

Приложение IV

Полученные в 2017 году целевые взносы в поддержку деятельности секретариата по озону в разбивке по целям и донорам¹

		Страна	Валюта	Сумма	Эквивалент в долл. США
1	Поддержка организации совещаний Монреальского протокола	Канада	CAD	237 940	187 321
2	Поддержка для участников совещаний Монреальского протокола от Сторон, действующих в рамках статьи 5 (наименее развитые страны)	Финляндия	EUR	15 000	17 065
		Швеция	SEK	500 000	61 450
		Норвегия	NOK	200 000	24 605
		Итого			103 120
3	Поддержка работы групп по оценке Монреальского протокола. Второй транш гранта, общая сумма которого составляет 600 000 евро, на период 2016-2018 годов	Европейский союз	EUR	175 000	186 766
4	Добровольный взнос в рамках Монреальского протокола	Канада	CAD	246 340	182 754
Всего					659 961

¹ Настоящий отчет подготовлен для целей отражения денежных средств, фактически поступивших в 2017 году. Отчет составлен на основе модифицированного кассового метода учета, а не на опубликованной финансовой отчетности, которая была подготовлена на основе метода начисления в соответствии с международными стандартами учета в государственном секторе. Разница между показателями общего дохода, указанными в отчетах, которые представлены в приложениях I и III, обусловлена различиями в методах учета.

Приложение V

**Заверенные финансовые ведомости целевых фондов
Венской конвенции и Монреальского протокола по
состоянию на 31 декабря 2017 года¹**

		<i>Целевой фонд Венской конвенции</i>		<i>Целевой фонд Монреальского протокола</i>	
		<i>Утвержденный бюджет на 2017 год</i>	<i>Фактические расходы по состоянию на 31 декабря 2017 года</i>	<i>Утвержденный бюджет на 2017 год</i>	<i>Фактические расходы по состоянию на 31 декабря 2017 года</i>
Расходы на персонал и конференционное обслуживание					
Категория специалистов и выше					
1000	Оклады, надбавки и выплаты сотрудникам	555 875	450 131	1 483 072	1 038 127
1200	Консультанты	–	–	85 000	48 330
Расходы на проведение совещаний					
1321	Расходы на конференционное обслуживание – совещание Рабочей группы открытого состава (РГОС-39, июль 2017 года, Бангкок)	–	–	676 000	629 707
1322	Расходы на конференционное обслуживание – подготовительные совещания и совещания Сторон (КС-11/СС-29, ноябрь 2017 года, Монреаль)	252 000	151 623	275 000	185 039
1323	Расходы на связь членов группы по оценке из Сторон, действующих в рамках статьи 5, и расходы на организацию их совещаний	–	–	70 000	44 255
1324	Расходы на конференционное обслуживание – совещания Бюро КС-10, Женева и Монреаль, март и ноябрь 2017 года, совещание Бюро СС-28, Монреаль, ноябрь 2017 года	20 000	20 000	25 000	25 000
1325	Расходы на конференционное обслуживание – 58-е и 59-е совещания Комитета по выполнению, Бангкок, июль 2017 года и Монреаль, ноябрь 2017 года	–	–	125 000	65 000
1326	Расходы на конференционное обслуживание – неофициальные консультативные совещания в рамках Монреальского протокола	–	–	10 000	–
1327	Расходы на конференционное обслуживание – 10-е совещание Руководителей исследований по озону	15 000	9 214	–	–
1328	Мероприятия по пропаганде охраны озонового слоя	10 000	–	–	–
5401	Представительские расходы	10 000	–	25 000	15 000
Итого		307 000	180 837	1 206 000	964 001

¹ Отчет об исполнении бюджета подготовлен для целей сопоставления утвержденного бюджета с расходами в течение отчетного периода. Отчет составлен на основе модифицированного кассового метода учета, а не на опубликованной финансовой отчетности, которая была подготовлена на основе учетного метода начисления в соответствии с международными стандартами учета в государственном секторе. Разница между показателями общих расходов, указанными в отчетах, которые представлены в приложениях I и IV, обусловлена различиями в методах учета.

		<i>Целевой фонд Венской конвенции</i>		<i>Целевой фонд Монреальского протокола</i>	
		<i>Утвержденный бюджет на 2017 год</i>	<i>Фактические расходы по состоянию на 31 декабря 2017 года</i>	<i>Утвержденный бюджет на 2017 год</i>	<i>Фактические расходы по состоянию на 31 декабря 2017 года</i>
Поездки представителей и экспертов Сторон, действующих в рамках статьи 5					
3301	Поездки представителей стран, действующих в рамках статьи 5: совещания групп по оценке	–	–	400 000	266 975
3302	Поездки представителей Сторон, действующих в рамках статьи 5, – подготовительные совещания и совещания Сторон (КС-11/СС-29, Монреаль, ноябрь 2017 года)	–	–	375 000	183 920
3303	Поездки представителей Сторон, действующих в рамках статьи 5, – совещание Рабочей группы открытого состава (РГОС-39, июль 2017 года, Бангкок)	–	–	325 000	214 370
3304	Поездки представителей Сторон, действующих в рамках статьи 5 – совещания Бюро КС-10, Женева и Монреаль, март и ноябрь 2017 года, совещание Бюро СС-28, Монреаль, ноябрь 2017 года	20 000	13 257	20 000	7 337
3305	Поездки представителей Сторон, действующих в рамках статьи 5, – 58-е и 59-е совещания Комитета по осуществлению, Бангкок, июль 2017 года и Монреаль, ноябрь 2017 года	–	–	125 000	67 432
3306	Поездки представителей Сторон, действующих в рамках статьи 5, – консультации на неофициальном совещании	–	–	10 000	–
3307	Поездки представителей Сторон, действующих в рамках статьи 5, – 10-е совещание Руководителей исследований по озону	150 000	135 496	–	–
Итого: поездки представителей и экспертов Сторон, действующих в рамках статьи 5		170 000	148 753	1 255 000	740 035
Служебные командировки					
1601	Служебные командировки персонала	30 000	24 160	210 000	162 712
1602	Служебные командировки сотрудников Службы конференционного обслуживания			15 000	4 753
Итого		30 000	24 160	225 000	167 465
Прочие операционные расходы					
4100	Расходуемое оборудование	8 000	167	18 000	1 783
4200	Оборудование длительного пользования	10 000	4 245	25 000	–
4300	Аренда служебных помещений	17 500	17 500	41 870	25 461
5100	Эксплуатация и техническое обслуживание оборудования	7 500	7 575	20 000	15 475
5200	Расходы на представление отчетности	12 500	809	75 000	68 897
5300	Разное	40 000	34 109	120 000	37 432
Итого: прочие операционные расходы		95 500	64 404	299 870	149 047
Итого, прямые расходы		1 158 375	868 285	4 553 942	3 107 005
Расходы на вспомогательное обслуживание программ ^a		150 589	94 115	592 012	231 484
Всего		1 308 964	962 400	5 145 954	3 338 489
Показатель освоения бюджетных средств			74%		65%

^a Фактические расходы на вспомогательное обслуживание программ менее 13 процентов ввиду ассигнования чрезмерной суммы в 2017 году (см. пункт 22); однако доходы, ассигнованные по бюджету расходов на вспомогательное обслуживание программ секретариата по озону в 2018 году, рассчитаны исходя из уровня 13 процентов от общей суммы.
